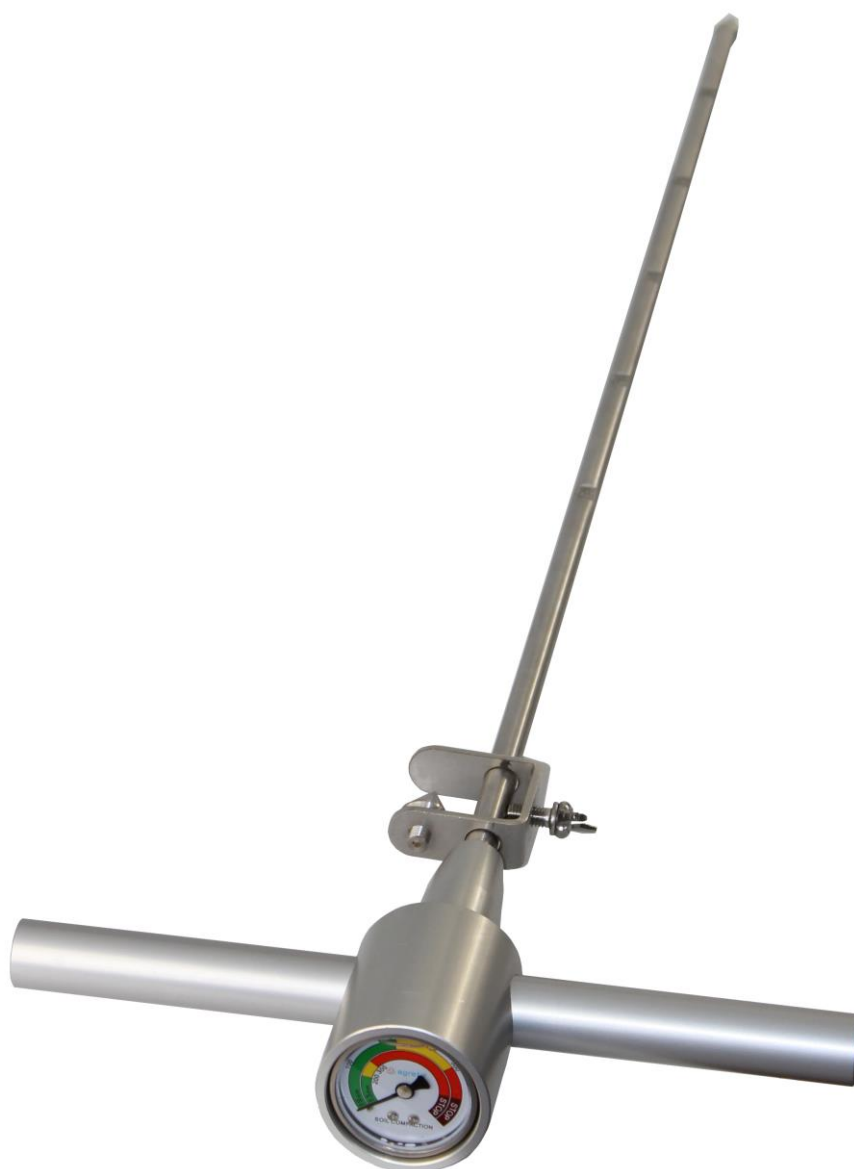


Benutzerhandbuch

AGRETO Bodensonde

15.05.2015



Inhaltsverzeichnis

1.	Einleitung	3
2.	Lieferumfang.....	3
3.	Bestimmungsgemäße Verwendung	3
4.	Sicherheit.....	4
4.1	Sicherheitshinweise für den Käufer.....	4
4.2	Sicherheitshinweise für das Bedienpersonal	4
4.4	Restgefahren	5
5.	Technische Daten.....	6
6.	Was ist Bodenverdichtung.....	7
7.	Auswirkungen von Bodenverdichtungen.....	8
8.	Einsatzzeitpunkt.....	8
9.	Inbetriebnahme.....	9
10.	Arbeiten mit dem Gerät	9
11.	Wartung und Reinigung.....	9
12.	Problembehandlung	10
12.1	Keine Reaktion am Manometer	10
12.2	Beschädigungen am Gerät	10
13.	Garantie	11
14.	Entsorgung	11
15.	Kontakt Daten	12

1. Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für die AGRETO Bodensonde entschieden haben. Sie haben damit ein robustes Gerät für den alltäglichen Praxiseinsatz erworben. Bitte lesen Sie das vorliegende Benutzerhandbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

2. Lieferumfang

- 1 AGRETO Bodensonde
- 1 Spitze 13 mm
- 1 Spitze 19,5 mm
- 1 Benutzerhandbuch

3. Bestimmungsgemäße Verwendung

Die AGRETO Bodensonde dient zur Feststellung von Bodenverdichtungen auf landwirtschaftlichen Nutzflächen durch Einstechen der Sonde in den Boden und Ablesen des Einstechwiderstandes am Manometer während des Einstechvorganges.

Hinweise für den Anwender

- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen Ort bei Raumtemperatur.
- Achten Sie beim Einstechen der Sonde, dass diese nicht verkantet oder knickt.
- Beim Transport achten Sie darauf, dass niemand durch die Messspitze verletzt wird.

4. Sicherheit

4.1 Sicherheitshinweise für den Käufer



WICHTIG!

Sorgen Sie dafür, dass jede Person, die zum ersten Mal mit der AGRETO Bodensonde arbeitet, diese Bedienungsanleitung gelesen und verstanden hat.



GEFAHR!

Sorgen Sie dafür, dass die Messsonde an einem Ort aufbewahrt wird, der für unbefugte Personen nicht zugänglich ist.

4.2 Sicherheitshinweise für das Bedienpersonal



GEFAHR!

Die Bodensonde darf nur von Personen bedient werden, die mit der Handhabung des Gerätes vertraut sind.



VORSICHT!

Halten Sie den Arbeitsbereich sauber! Verschmutzte Arbeitsbereiche begünstigen Unfälle.

4.3 Persönliche Schutzausrüstung



WARNUNG!

Für Personen, die mit dem Gerät arbeiten, ist das Tragen von Sicherheitshandschuhen vorgeschrieben.



WARNUNG!

Für Personen, die mit dem Gerät hantieren oder sich im Arbeitsbereich aufhalten, ist das Tragen von Sicherheitsschuhen vorgeschrieben.

4.4 Restgefahren

Beim Einsatz des Gerätes können Restgefahren für Personen und Gegenstände auftreten, die nicht durch Konstruktion oder technische Schutzmaßnahmen verhindert werden können.



GEFAHR!

Bei der Handhabung des Gerätes besteht an der Spitze Verletzungsgefahr.



WARNUNG!

Die AGRETO Bodensonde darf nicht im Bereich von spannungsführenden Teilen und Leitungen betrieben werden. Es besteht die Gefahr eines Stromschlages!



WARNUNG!

Die AGRETO Bodensonde darf nicht in explosionsgefährdeten Bereichen betrieben werden.

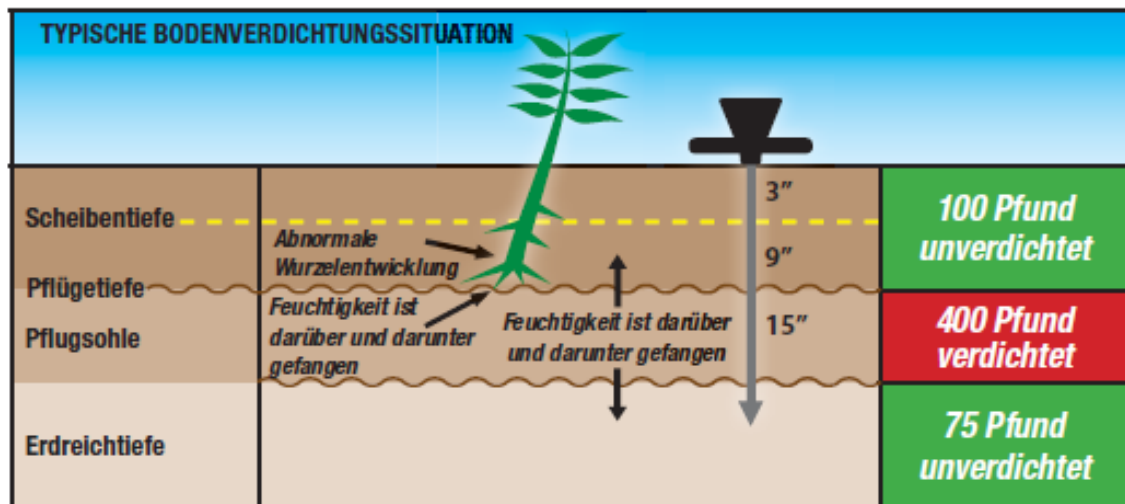
5. Technische Daten

- Stechlanze aus Edelstahl und Griffstück aus eloxiertem Aluminium
- Sondendurchmesser 12 mm
- Analoges Manometer
- Anzeigebereich von 0 bis 400 psi
- Kartonmaße 970x330x70 mm (LxBxH)
- Gerätemaße 900x310x60 mm (LxBxH)
- Gewicht 2.150 g
- Nutzbare Einstechlänge 750 mm

6. Was ist Bodenverdichtung

Bodenverdichtung kann bei allen Bodenarten auftreten. Jahrelanges Befahren und Bestellen kann zur Folge haben, dass Bodenpartikel verklumpen und Lufteinschlüsse im Boden ausfüllen und so eine „Pflugsohle“ unterhalb des Ackers entsteht. Wenn dies geschieht, bildet sich eine harte Schicht, die es der Feuchtigkeit und den Wurzeln erschwert, das Erdreich zu durchdringen.

Einige Bodenarten sind anfälliger für Bodenverdichtung als andere; sobald sich jedoch eine verdichtete Schicht gebildet hat und die Feuchtigkeit und das Befahren anhalten, wird die verdichtete Schicht immer dichter und stärker.



7. Auswirkungen von Bodenverdichtungen

- Verdichtete Böden sind viel schwerer zu bearbeiten. Dadurch müssen Sie eine höhere Leistung einsetzen und brauchen länger zum Bestellen, wodurch Sie Treibstoff, Zeit und Geld verschwenden.
- Aufgrund schlechter Entwicklung von Wurzeln und Pflanzen können Ihre Ernteerträge um bis zu 50% sinken.
- Verdichtete Böden können Wasser daran hindern, tiefer ins Erdreich einzudringen. Dies kann insbesondere in Trockenzeiten ohne Regen die Entwicklung der Pflanze und die Erträge verringern. Bodenverdichtung kann auch dazu führen, dass das Wasser schlechter von der Oberfläche abläuft, sodass das Feld im Frühling und Herbst schwerer zu bearbeiten ist.
- Auf verdichteten Böden können Dünger und Pflanzenschutzmittel leichter fortgespült und nicht aufgenommen oder sogar noch stärker konzentriert werden und Schäden an der Pflanze bewirken. Dies kann zu geringeren Ernteerträgen führen.

8. Einsatzzeitpunkt

Der beste Zeitpunkt zum Einsatz der Bodensonde ist im Frühjahr zum Zeitpunkt der Saatvorbereitung für den Frühjahrsanbau. Der Boden sollte einen guten Wassergehalt aufweisen, da der Wassergehalt und die Bodenbeschaffenheit die Messwerte des Bodenverdichtungsmessgeräts beeinflussen. Es ist am besten, die Messwerte der gleichen Bodenart und des gleichen Wassergehalts zu vergleichen.

Beim Einsatz nach dem Pflügen können Sie mit dem Messgerät feststellen, wie tief Sie den Boden tatsächlich durchgearbeitet haben.

9. Inbetriebnahme

Die Bodensonde wird betriebsfertig ausgeliefert.

10. Arbeiten mit dem Gerät

- Montieren Sie bei Einsatz der Sonde in leichten Böden die größere Spitze, bei Einsatz in schweren Böden die kleinere Spitze.
- Stechen Sie mit der Sonde langsam in den Boden. Beim Einstechen halten Sie die Sonde nur an den Griffen, drücken Sie nicht auf das Display.
- Auf der Sonde können Sie die Einstechtiefe ablesen. Sie können die Halterung für die zweite Spitze auch als Anschlag für die Einstechtiefe verwenden.
- Der Druckverlauf wird laufend angezeigt. Beobachten Sie während des Einstechvorganges den Druckverlauf, eine verdichtete Schicht liegt dann vor, wenn der Druck immer bei einer bestimmten Tiefe sprunghaft ansteigt, und beim weiteren Einstechen wieder abfällt. Die Farbskala dient dabei als Orientierungshilfe.
- Wiederholen Sie die Messungen an verschiedenen Stellen der Fläche. Wenn Sie häufiger in bestimmten Spuren fahren, dann ist dort die Wahrscheinlichkeit für Bodenverdichtungen höher.

11. Wartung und Reinigung

- Reinigen Sie bei sichtbarer Verschmutzung das Messgerät mit einem Tuch und eventuell mit handelsüblichen Reinigungsmitteln.
- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen und sicheren Ort.

12. Problembehandlung

12.1 Keine Reaktion am Manometer

Wenn bei der Messung kein Druck am Manometer angezeigt wird, sollte etwas Hydrauliköl nachgefüllt werden. Gehen Sie dazu exakt in der hier beschriebenen Reihenfolge vor:

- Öffnen Sie die Verschlussschraube mit einem 4mm Inbusschlüssel.
- Ziehen Sie die Sonde soweit heraus, dass diese bei der Gewindebohrung nicht mehr sichtbar ist.
- Benutzen Sie eine Spritze um die Kammer mit Öl zu füllen.
- Um die Restluft aus dem hinteren Teil der Kammer zu bekommen, heben Sie die Bodensonde spitzenseitig an und füllen mit Hilfe der Spritze die Kammer bis keine Luft mehr austritt.
- Legen Sie die Bodensonde wieder waagrecht auf und drücken Sie die Sonde soweit in das Griffstück, bis sich der Anfang mittig in der Bohrung befindet.
- Mithilfe der Spritze füllen Sie links und rechts der Sonde das Öl ein bis keine Luft mehr austritt.
- Drücken Sie die Sonde in das Griffstück, sodass Sie die Schraube wieder einsetzen können (Mitte der Nut).
- Setzen Sie die Schraube wieder ein und ziehen Sie diese „fest“ an.
- Tauschen Sie gegebenenfalls den Dichtring aus (Aluminium Dichtring 6x10x2).

12.2 Beschädigungen am Gerät

- Wenden Sie sich an den Hersteller bzw. an Ihren Händler

13. Garantie

Über die gesetzliche Gewährleistung hinaus gelten für die AGRETO Bodensonde folgende Garantiebestimmungen:

- Die AGRETO electronics GmbH garantiert die Funktion und repariert oder ersetzt alle Teile, die innerhalb der Garantiefrist einen Material- oder Fabrikationsschaden aufweisen.
- Garantieleistungen werden nur von der AGRETO electronics GmbH durchgeführt.
- Die Entscheidung über das Vorliegen eines Garantiefalles obliegt ausschließlich der AGRETO electronics GmbH.
- Die Garantiefrist beginnt mit der ersten Rechnungslegung an einen Endkunden und endet 5 Jahre ab diesem Rechnungsdatum.
- Voraussetzung für eine Garantieleistung sind die Vorlage der Originalrechnung und die Einhaltung aller Punkte dieser Bedienungsanleitung.
- Ausgeschlossen von Garantieleistungen sind Gebrauchsspuren, übliche Abnutzungerscheinungen sowie Beschädigungen durch unsachgemäßen Gebrauch, Nachlässigkeit und Unfällen.
- Bei der Abwicklung eines Garantiefalles anfallende Transportkosten gehen zu Lasten des Käufers.

14. Entsorgung



Entsorgen Sie die Messsonde im Rahmen der endgültigen Stillsetzung bzw. Teile davon umweltgerecht und sortenrein (Metall zum jeweiligen Metallschrott, Kunststoff zum Kunststoffmüll, etc. – nicht mit dem Hausmüll entsorgen)!

Detailinformationen finden Sie in der Richtlinie 2002/96/EG

15. Kontaktdaten

Alle Informationen, Spezifikationen und Abbildungen entsprechen dem Stand von 2015, vorbehaltlich technischer Änderungen oder Designänderungen.

Alle Angaben in diesem Handbuch erfolgen trotz sorgfältiger Bearbeitung ohne Gewähr. Eine Haftung des Autors ist ausgeschlossen.

Copyright © 2015, AGRETO electronics GmbH

AGRETO electronics GmbH
Pommersdorf 11
A-3820 Raabs

Tel.: +43 2846 620
Fax: +43 2846 620 19
E-Mail: office@agreto.com
Internet: www.agreto.com